

DODATOK č. 1 K ZMLUVE O PREVODE MAJETKU č. KP/207/2017/BVS

uzatvorenej dňa 15. 08. 2017 podľa ustanovení § 409 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a ustanovení § 628 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Dodatok**“)

Článok I. *Zmluvné strany*

1.1. **Predávajúci:**

Obchodné meno: **BEM REAL, s.r.o.**
Sídlo: Štefánikova 890/33, 811 05 Bratislava, Slovenská republika
Konajúci prostredníctvom: Beata Mešťánková, konateľ
IČO: 43 799 612
IČ DPH: SK2022482011
Zapísaný: v Obchodnom registri vedenom Okresným súdom Bratislava I, Oddiel Sro, Vložka č. 49023/B

(ďalej len **Predávajúci**)

a

1.2. **Kupujúci:**

Obchodné meno: **Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.**
Sídlo: Prešovská 48, 826 46 Bratislava, Slovenská republika
Konajúci prostredníctvom: Ing. Zsolt Lukáč, PhD., EMBA, predseda predstavenstva
Mgr. Rastislav Gajarský, člen predstavenstva
IČO: 35 850 370
DIČ: 2020263432
IČ DPH: SK2020263432
Zapísaný: v Obchodnom registri vedenom Okresným súdom Bratislava I, Oddiel Sa, Vložka č. 3080/B

(ďalej len **Kupujúci** a spoločne s Predávajúcim aj ako **Strany** alebo jednotlivo **Strana**)

Článok II. *Úvodné ustanovenia*

2.1. Keďže

- a) Strany uzatvorili dňa 15. 08. 2017 Zmluvu o prevode majetku č. KP/207/2017/BVS (ďalej len **Zmluva**), predmetom ktorej je prevod výlučného vlastníckeho práva Predávajúceho na Kupujúceho k vodohospodárskej infraštruktúre bližšie špecifikovanej v Zmluve (ďalej len **Infraštruktúra**);
- b) v zmysle článku 5. (OSOBITNÉ DOJEDNANIA A ZRIADENIE VECNÉHO BREMENA) bod 5.2 a 5.4. Zmluvy sa Predávajúci ako povinný z vecného bremena zaviazal Zmluvou bezodplatne zriadiť v prospech Kupujúceho (oprávneného z vecného bremena) ako vlastníka Infraštruktúry, ako aj v prospech každého ďalšieho vlastníka Infraštruktúry, príp. právneho nástupcu Kupujúceho vecné bremeno (pôsobiacie in rem) na nasledovných pozemkoch:
 1. pozemky parcely registra „C“, a to:
 - (a) parc. č. 2899/2, druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria, o výmere 4601 m²,

- (b) parc. č. 2957/1, druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria, o výmere 4332 m² zapísané na liste vlastníctva č. 1, toho času vo výlučnom vlastníctve Hlavného mesta SR Bratislava, Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava, (ďalej len „**Pozemky 1**“),
2. pozemok parcely registra „C“, parc. č. 2957/2, druh pozemku: ostatné plochy, o výmere 20 m², zapísaný na liste vlastníctva č. 3491, toho času vo výlučnom vlastníctve Slovenskej republiky, v správe Slovenského pozemkového fondu, Búdková 36, 817 15 Bratislava, (ďalej len „**Pozemok 2**“);
- c) Predávajúci listom zo dňa 19. 11. 2018, doručenom Kupujúcemu dňa 20. 11. 2018, požiadal Kupujúceho o uzatvorenie Dodatku k Zmluve, predmetom ktorého by bola zmena znenia článku 9 (Dodatky a postupiteľnosť) bod. 9.2 písm. b) Zmluvy tak, aby bolo možné postúpiť/previesť svoje práva/pohľadávky/záväzky vyplývajúce zo Zmluvy na tretiu osobu so súhlasom druhej Strany;
- d) dôvodom žiadosti Predávajúceho o uzatvorenie Dodatku je úmysel Predávajúceho previesť spoločnosť BEM REAL, s.r.o. na iný subjekt s inou spoluvlastníckou štruktúrou avšak bez existujúceho nároku Predávajúceho na úhradu druhej časti Kúpnej ceny, predstavujúcej Zádržné, vo výške 12 551,- EUR (slovom: dvanásťtisíc päťstopäťdesiatjeden eur), ktorú sa v zmysle Zmluvy zaväzuje Kupujúci uhradiť Predávajúcemu do tridsiatich (30) dní od splnenia podmienky (záväzku) uvedeného v článku 5. (Osobitné dojednania a zriadenie vecných bremien) ods. 5.2. a 5.4. tejto Zmluvy zo strany Predávajúceho (ďalej len „**Pohľadávka**“);
- e) Predávajúci podpisom tohto Dodatku vyhlasuje, že z dôvodu ukončených rokovaní so správcom Pozemku 2 (Slovenským pozemkovým fondom) a finalizovaním Zmluvy o zriadení vecného bremena, na základe ktorej bude v prospech Kupujúceho ako oprávneného z vecného bremena zriadené vecné bremeno na Pozemku 2, pričom Slovenský pozemkový fond vystupuje na strane povinného z vecného bremena a Predávajúci na strane platiteľa, za splnenie záväzku uvedeného v článku 5. (Osobitné dojednania a zriadenie vecných bremien) ods. 5.4. tejto Zmluvy zriadiť vecné bremeno na Pozemku 2 bude naďalej zodpovedať Predávajúci, zo strany ktorého už došlo aj k úhrade odplaty za zriadenie vecného bremena na Pozemku 2 v prospech Slovenského pozemkového fondu ako povinného z vecného bremena;
- f) po splnení záväzku uvedeného v článku 5. (Osobitné dojednania a zriadenie vecných bremien) ods. 5.4. tejto Zmluvy zo strany Predávajúceho bude druhá časť Kúpnej ceny uhradená tretej osobe, na ktorú bude po predchádzajúcom súhlase Kupujúceho postúpená Pohľadávka Predávajúceho;
- g) Kupujúci nemá výhrady k úprave znenia článku 9 (Dodatky a postupiteľnosť) bod. 9.2 písm. b) Zmluvy v znení, ako je uvedené v čl. III. bod 3.1. písm. (a) tohto Dodatku, nakoľko Predávajúci má v úmysle previesť na tretiu osobu len svoju Pohľadávku, nie však aj svoj záväzok zriadiť v prospech Kupujúceho vecné bremeno na Pozemku 2;

Strany sa dohodli na uzatvorení tohto Dodatku k Zmluve v znení, ako je uvedené ďalej.

Článok III. *Predmet Dodatku*

- 3.1. S ohľadom na znenie článku II. tohto Dodatku sa Strany dohodli na zmene Zmluvy, a to nasledovne:

(a) V článku 9. (Dodatky a postupiteľnosť) bod 9.2 Zmluvy sa doterajšie znenie písmena (b) v celom rozsahu nahrádza novým znením:

„(b) Strany majú právo postúpiť/previest' svoje práva/pohľadávky/záväzky vyplývajúce zo Zmluvy na tretiu osobu len s predchádzajúcim písomným súhlasom druhej Strany.“

3.2. Ostatné ustanovenia Zmluvy zostávajú nezmenené.

Článok IV.

Spoločné a záverečné ustanovenia

- 4.1. Tento Dodatok je platný dňom jeho podpisu oprávnenými zástupcami oboch Strán a účinnosť nadobudne dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia, ak je na nadobudnutie jeho účinnosti potrebné jeho zverejnenie v zmysle príslušných právnych predpisov.
- 4.2. Tento Dodatok je vyhotovený v šiestich (6) rovnopisoch, pričom každá Strana dostane tri (3) rovnopisy.
- 4.3. Strany vyhlasujú, že si Dodatok riadne prečítali, porozumeli jeho obsahu, predstavuje ich slobodnú, dobrovoľnú a vážnu vôľu, neuzatvárajú ho za nápadne nevýhodných podmienok, v tiesni a ani pod nátlakom a na znak súhlasu ho podpisujú.

V Bratislave, dňa 25.01.2019

BEM REAL, s.r.o.
ako Predávajúci

V Bratislave, dňa 21.01.2019

Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.
ako Kupujúci

Meno: Beata Mešťánková
Funkcia: konateľ

Meno: Ing. Zsolt Lukáč, PhD., EMBA
Funkcia: predseda predstavenstva

Meno: Mgr. Rastislav Gajarský
Funkcia: člen predstavenstva